

Philippians

NKJV, Transliterated Lemma, Transliterated Root, Strongs Number

Logos text size #5

Chapter 1

1 a Sender

NKJV Paul
Lemma Paulos
Root Paulos
Strongs 3972

b Sender

and Timothy,
kai Timotheos
kai Timotheos
2532 5095

c Characterization (1a-1b) bondservants of Jesus Christ,

doulos Iēsous Christos
doulos Iēsous Christos
1401 2424 5547

d Recipient

To all the saints in Christ Jesus
pas ho hagios en Christos Iēsous
pas o agios en Christos Iēsous
3956 3588 40 1722 5547 2424

e Characterization

who are in Philippi,
ho eimi en Philippi
o eimi en Philippi
3588 5607 1722 5375

f Accompaniment

with the bishops
syn episkopos
syn episkopos
4862 1985

g Accompaniment

and deacons:
kai diakonos
kai diakonos
2532 1249

2 Wish (Pos.)

Grace to you and peace from God our Father and the Lord
charis sy kai eirēnē apo theos egō patēr kai kyrios
chairō sy kai eirēnē apo theos egō patēr kai kyrios
5485 5213 2532 1515 575 2316 2257 3962 2532 2962
Jesus Christ.
Iēsous Christos
Iēsous Christos
2424 5547

- 3 **Thanksgiving** I thank my God upon every remembrance of you,
eucharisteō egō ho theos epi pas ho mneia sy
chairō egō o theos epi pas o mimnēskomai sy
2168 3450 3588 2316 1909 3956 3588 3417 5216
- 4 a **Co-occurrence** always in every prayer of mine
pantote en pas deēsis egō
pas en pas deomai egō
3842 1722 3956 1162 3450
- b **Manner** making request for you all with joy ,
poieō ho deēsis hyper sy pas meta chara
poieō o deomai yper sy pas meta chairō
4160 3588 1162 5228 5216 3956 3326 5479
- 5 **Basis** for your fellowship in the gospel from the first day
epi sy ho koinōnia eis ho euangelion apo prōtos hēmera
epi sy o koinos eis 1 o euangelion apo prōtos ēmera
1909 5216 3588 2842 1519 3588 2098 575 4413 2250
until now ,
achri ho nyn
achri o nyn
891 3588 3568
- 6 a **Expansion (3)** being confident of this very thing, that
peithō houtos autos hoti
peithō outos autos oti
3982 5124 846 3754
- b **Topic (c)** He who has begun a good work in you
ho enarchomai agathos ergon en sy
o archō agathos ergon en sy
3588 1728 18 2041 1722 5213
- c **Ultimate** will complete it until the day of Jesus Christ;
epiteleō achri hēmera Iēsous Christos
telos achri ēmera Iēsous Christos
2005 891 2250 2424 5547
- 7 a **Comparison** just as it is right for me to think this of you
kathōs eimi dikaios egō phroneō houtos hyper sy
ōs kata eimi dikē egō phrēn outos yper sy
2531 2076 1342 1698 5426 5124 5228 5216
all ,
pas
pas
3956

b Cause (a) because I have you in my heart ,
dia egō ho echō sy en ho kardia
dia egō o echō sy en o kardia
1223 3165 3588 2192 5209 1722 3588 2588

Supplied inasmuch as

c Sphere (e) both in my chains
te en egō ho desmos
te en egō o deō
5037 1722 3450 3588 1199

d Sphere (e) and in the defense and confirmation of the
kai ho apologia kai bebaiōsis ho
kai o legō kai bainō o
2532 3588 627 2532 951 3588
gospel ,
euangelion
euangelion
2098

e Expansion (b) you all are partakers with me of grace .
sy pas eimi synkoinōnos egō ho charis
sy pas eimi koinos egō o chairō
5209 3956 5607 4791 3450 3588 5485

8 a Reason (7a-7e) For God is my witness,
gar ho theos eimi egō martys
gar o theos eimi egō martys
1063 3588 2316 2076 3450 3144

b Manner how greatly I long for you all with the affection of
hōs epipotheō sy pas en splanchnon
ōs epipotheō sy pas en splanchnon
5613 1971 5209 3956 1722 4698

Jesus Christ.

Iēsous Christos

Iēsous Christos

2424 5547

9 a Prayer And this I pray ,
kai houtos proseuchomai
kai outos euchomai
2532 5124 4336

b Purpose

that your love may abound still more and more in
 hina sy ho agapē perisseuō eti mallon kai mallon en
 ina sy o agapaō perisseuō eti mallon kai mallon en
 2443 5216 3588 26 4052 2089 3123 2532 3123 1722

knowledge and all discernment,

epignōsis kai pas aisthēsis
 ginōskō kai pas aisthanomai
 1922 2532 3956 144

10a Purpose

that you may approve the things that are
 eis sy ho dokimazō ho
 eis 1 sy o dokimazō o
 1519 5209 3588 1381 3588

excellent,

diapherō
 pherō
 1308

b Purpose (9b-10a)

that you may be sincere and without offense till
 hina eimi eilikrinēs kai aproskopos eis
 ina eimi krinō ēlios kai koptō eis 1
 2443 5600 1506 2532 677 1519

the day of Christ,

hēmera Christos
 ēmera Christos
 2250 5547

11a Expansion

being filled with the fruits of righteousness which

plēroō karpos dikaiosynē ho
 plēroō karpos dikē o
 4137 2590 1343 3588

are by Jesus Christ,

dia Iēsous Christos
 dia Iēsous Christos
 1223 2424 5547

b Purpose

to the glory and praise of God.

eis doxa kai epainos theos
 eis 1 dokeō kai ainos theos
 1519 1391 2532 1868 2316

12 Wish (Pos.)

But I want you to know, brethren, that the things

de boulomai sy ginōskō adelphos hoti ho
 de boulomai sy ginōskō adelphos oti o
 1161 1014 5209 1097 80 3754 3588

which happened to me have actually turned out for the

kata egō mallon erchomai eis
kata egō mallon erchomai eis 1
2596 1691 3123 2064 1519

furtherance of the gospel ,

prokopē ho euangelion
koptō o euangelion
4297 3588 2098

13a Result

so that it has become evident

hōste ginomai phaneros
ōs te ginomai phainō
5620 1096 5318

b Sphere

to the whole palace guard, and to all the rest ,

en ho holos praitōrion kai pas ho loipos
en o olos praitōrion kai pas o leipō
1722 3588 3650 4232 2532 3956 3588 3062

a Result

that my chains are in Christ ;

egō ho desmos en Christos
egō o deō en Christos
3450 3588 1199 1722 5547

14a Topic (c)

and most of the brethren in the Lord ,

kai ho polys ho adelphos en kyrios
kai o polys o adelphos en kyrios
2532 3588 4119 3588 80 1722 2962

b Background-Experience (c) having become confident by my chains ,

peithō egō ho desmos
peithō egō o deō
3982 3450 3588 1199

c Continuation (13a)

are much more bold to speak the word without

perissoterōs tolmaō laleō ho logos
perisseuō tolmaō laleō o legō
4056 5111 2980 3588 3056

fear .

aphobōs
phobos
870

15a Topic (c)

Some indeed

tis men
tis men
5100 3303

c Action	preach Christ kēryssō ho Christos kēryssō o Christos 2784 3588 5547
a Topic (c)	even from envy and strife, kai dia phthonos kai eris kai dia phthonos kai eris 2532 1223 5355 2532 2054
b Topic (c)	and some also from goodwill: de tis kai dia eudokia de tis kai dia dokeō 1161 5100 2532 1223 2107
16a Topic (17b)	The former ho men o men 3588 3303
17b Action	preach Christ katangellō ho Christos angelos o Christos 2605 3588 5547
16a Topic (17b)	from ek ek 1537
17a Topic (b)	selfish ambition, eritheia eritheia 2052
c Manner	not sincerely, ou hagnōs ou agios 3756 55
d Expansion (b)	supposing to add affliction to my chains ; oiomai egeirō thlipsis egō ho desmos oiomai egeirō thlibō egō o deō 3633 2018 2347 3450 3588 1199
a Topic (b)	but the latter out de ho ek de o ek 1161 3588 1537

16a Topic (17b)

of love ,
agapē
agapaō
26

b Expansion

knowing that I am appointed for the defense of the
oida hoti keimai eis apologia ho
oida oti keimai eis 1 legō o
1492 3754 2749 1519 627 3588
gospel .
euangelion
euangelion
2098

18a Question

What then?
tis gar
tis gar
5101 1063

b Reorientation

Only
plēn
plēroō
4133

Supplied

that

c Manner (f)

in every way ,
pas tropos
pas tropē
3956 5158

d Condition (f)

whether in pretense
eite prophasis
eite phainō
1535 4392

e Condition (f)

or in truth ,
eite alētheia
eite alētheia
1535 225

f Continuation (b)

Christ is preached;
Christos katangellō
Christos angelos
5547 2605

g Action and in this I rejoice,
kai en houtos chairō
kai en outos chairō
2532 1722 5129 5463

h Correction yes, and will rejoice.
alla kai chairō
allos kai chairō
235 2532 5463

19a Reason For I know that
gar oida hoti
gar oida oti
1063 1492 3754

b Result this will turn out for my deliverance
houtos apobainō egō eis sōtēria
outos bainō egō eis 1 sōzō
5124 576 3427 1519 4991

c Cause (b) through your prayer and the supply of the Spirit
dia sy ho deēsis kai epichorēgia ho pneuma
dia sy o deomai kai choros o pneuma
1223 5216 3588 1162 2532 2024 3588 4151
of Jesus Christ,
Iēsous Christos
Iēsous Christos
2424 5547

20a Manner according to my earnest expectation and hope
kata egō ho apokaradokia kai elpis
kata egō o dechomai kranion kai elpis
2596 3450 3588 603 2532 1680

that
hoti
oti
3754

b Experience in nothing I shall be ashamed,
en oudeis aischynō
en de ou aischros
1722 3762 153

c Suggestion but
alla
allos
235

d Manner (f) with all boldness,
en pas parrēsia
en pas pas
1722 3956 3954

e Comparison (f) as always, so now
hōs pantote kai nyn
ōs pas kai nyn
5613 3842 2532 3568

Supplied also

f Experience Christ will be magnified in my body ,
Christos megalynō en egō ho sōma
Christos megas en egō o sōma
5547 3170 1722 3450 3588 4983

g Condition (f) whether by life
eite dia zōē
eite dia zaō
1535 1223 2222

h Condition (f) or by death .
eite dia thanatos
eite dia thnēskō
1535 1223 2288

21a Reason (20f-20h) For to me, to live is Christ,
gar egō ho zaō Christos
gar egō o zaō Christos
1063 1698 3588 2198 5547

b Reason and to die is gain .
kai ho apothnēskō kerdos
kai o thnēskō kerdos
2532 3588 599 2771

22a Condition (b) But if I live on in the flesh,
de ei ho zaō en sarx
de ei o zaō en sarx
1161 1487 3588 2198 1722 4561

b Implication this • will mean fruit from my labor;
houtos egō karpos ergon
outos egō karpos ergon
5124 3427 2590 2041

c Denial

yet what I shall choose I cannot tell.

kai tis haireomai ou gnōrizō
kai tis aireō ou ginōskō
2532 5101 138 3756 1107

23c Reason

For
gar
gar
1063

a Experience

I am hard-pressed between the two,

synechō ek ho dyo
echō ek o dyo
4912 1537 3588 1417

b Expansion

having a desire to depart and be with

echō ho epithymia eis ho analyō kai eimi syn
echō o epithymeō eis 1 o lyō kai eimi syn
2192 3588 1939 1519 3588 360 2532 1511 4862

Christ,
Christos
Christos
5547

c Reason

which is far better .

polys mallon kreissōn
polys mallon kratos
4183 3123 2908

24 Affirmation

Nevertheless to remain in the flesh is

de ho epimenō en ho sarx
de o menō en o sarx
1161 3588 1961 1722 3588 4561

more needful for you.

anankaios dia sy
anankē dia sy
316 1223 5209

25a Background-Experience (b)

And being confident of this ,

kai peithō houtos
kai peithō outos
2532 3982 5124

b Affirmation

I know that

oida hoti
oida oti
1492 3754

c Promise

I shall remain

menō

menō

3306

d Promise

and continue with you all

kai symparamenō sy pas

kai menō sy pas

2532 4839 5213 3956

e Purpose

for your progress and joy of faith ,

eis ho sy prokopē kai chara ho pistis

eis 1 o sy koptō kai chairō o pisteuō

1519 3588 5216 4297 2532 5479 3588 4102

26a Purpose (25c-25e)

that your rejoicing for me may be

hina sy ho kauchēma en egō

ina sy o kauchaomai en egō

2443 5216 3588 2745 1722 1698

more abundant in Jesus Christ

perisseuō en Iēsous Christos

perisseuō en Iēsous Christos

4052

1722 2424 5547

b Instrument (a)

by my coming to you again.

dia ho emos parousia pros sy palin

dia o egō ousia pros sy palin

1223 3588 1699 3952 4314 5209 3825

27a Command

Only let your conduct be worthy of the

monos politeuomai axiōs ho

monos polis axios o

3440 4176 516 3588

gospel of Christ ,

euangelion ho Christos

euangelion o Christos

2098 3588 5547

b Purpose

so that

hina

ina

2443

c Background-Condition (e)

whether I come and see you

eite erchomai kai eidon sy

eite erchomai kai oraō sy

1535 2064 2532 1492 5209

d Background-Condition (e)

or am absent, I may hear
eite apeimi akouō
eite eimi akouō
1535 548 191

e Implication

of your affairs ,
sy ho peri
sy o peri
5216 3588 4012

f Restatement

that you stand fast in one spirit ,
hoti stēkō en heis pneuma
oti istēmi en eis 2 pneuma
3754 4739 1722 1520 4151

g Expansion

with one mind striving together for the
heis psychē synathleō ho
eis 2 psychō athleō o
1520 5590 4866 3588

faith of the gospel ,
pistis ho euangelion
pisteuō o euangelion
4102 3588 2098

28a Expansion

and not in any way terrified by your
kai mē en mēdeis ptyrō hypo
kai mē en de mē ptyrō ypo
2532 3361 1722 3367 4426 5259

adversaries,
ho antikeimai
o keimai
3588 480

b Characterization

which • is to them a proof of
hostis men eimi autos endeixis
os tis men eimi autos deiknymi
3748 3303 2076 846 1732

perdition,
apōleia
olethros
684

c Characterization

but to you of salvation,
de sy sōtēria
de sy sōzō
1161 5213 4991

d Source	and that from God. kai houtos apo theos kai outos apo theos 2532 5124 575 2316
29a Cause (28b-28d)	For to you it has been granted on hoti sy charizomai oti sy chairō 3754 5213 5483 behalf of Christ, ho hyper Christos o yper Christos 3588 5228 5547
b Rejection	not only to believe in Him, ou monos ho pisteuō eis autos ou monos o pisteuō eis ¹ autos 3756 3440 3588 4100 1519 846
c Suggestion	but also to suffer for His sake, alla kai ho paschō hyper autos allos kai o paschō yper autos 235 2532 3588 3958 5228 846
30a Expansion	having the same conflict echō ho autos agōn echō o autos agōn 2192 3588 846 73
b Characterization	which you saw in me hoios eidon en egō os oraō en egō 3634 1492 1722 1698
c Characterization	and now hear is in me. kai nyn akouō en egō kai nyn akouō en egō 2532 3568 191 1722 1698

Chapter 2

1 a Condition (2a)	Therefore if there is any consolation in Christ, oun ei tis paraklēsis en Christos oun ei tis kaleō en Christos 3767 1487 5100 3874 1722 5547
b Condition (2a)	if any comfort of love, ei tis paramythion agapē ei tis mythos agapaō 1487 5100 3890 26

c Condition (2a)	if any fellowship of the Spirit , ei tis koinōnia pneuma ei tis koinos pneuma 1487 5100 2842 4151
d Condition (2a)	if any affection and mercy , ei tis splanchnon kai oiktirmos ei tis splanchnon kai oiktirō 1487 5100 4698 2532 3628
2 a Command	fulfill my joy plēroō egō ho chara plēroō egō o chairō 4137 3450 3588 5479
b Purpose	by being like-minded, hina ho autos phroneō ina o autos phrēn 2443 3588 846 5426
c Expansion	having the same love , echō ho autos agapē echō o autos agapaō 2192 3588 846 26
Supplied	being
d Characterization	of one accord, sympsychos psychō 4861
e Expansion (b)	of one mind . heis ho phroneō eis 2 o phrēn 1520 3588 5426
Supplied	Let
3 a Manner (d)	nothing be done through selfish ambition or mēdeis kata eritheia ē de mē kata eritheia ē 3367 2596 2052 2228

b Manner (d) conceit ,
 kenodoxia
 dokeō kenos
 2754

c Manner (d) but in lowliness of mind
 alla ho tapeinophrosynē
 allos o phrēn tapeinos
 235 3588 5012

d Expansion (2b) let each esteem others better than himself. Let each
 allēlōn hēgeomai hyperechō heautou hekastos
 allos agō echō autos ekastos
 240 2233 5242 1438 1538

4 a Expansion (2b) of you look out not only for his own interests,
 heautou skopeō mē ho
 autos skopos mē o
 1438 4648 3361 3588

b Expansion (2b) but also for the interests of others .
 alla kai ho heteros hekastos
 allos kai o eteros ekastos
 235 2532 3588 2087 1538

• Let

gar
gar
1063

5 a Command this mind be in you
 houtos phroneō en sy
 outos phrēn en sy
 5124 5426 1722 5213

b Characterization which was also in Christ Jesus,
 hos kai en Christos Iēsous
 os kai en Christos Iēsous
 3739 2532 1722 5547 2424

6 a Characterization who,
 hos
 os
 3739

b Background-Status (c) being in the form of God,
 hyparchō en morphē theos
 archō en morphē theos
 5225 1722 3444 2316

c Rejection	did not consider it robbery • to be equal with God, ou hēgeomai harpagmos ho eimi isos theos ou agō arpazō o eimi isos theos 3756 2233 725 3588 1511 2470 2316
7 a Suggestion	but alla allos 235
b Jesus-Action	made Himself of no reputation, kenoō heautou kenos autos 2758 1438
c Expansion	taking the form of a bondservant, lambanō morphē doulos lambanō morphē doulos 2983 3444 1401
Supplied	and
d Expansion	coming in the likeness of men . ginomai en homoiōma anthrōpos ginomai en omoios anthrōpos 1096 1722 3667 444
e Background-Status (8a)	And being found in appearance as a man , kai heuriskō schēma hōs anthrōpos kai euriskō echō ōs anthrōpos 2532 2147 4976 5613 444
8 a Jesus-Action	He humbled Himself tapeinoō heautou tapeinos autos 5013 1438
Supplied	and
b Expansion	became obedient to the point of death , ginomai hypēkoos mechri thanatos ginomai akouō mechri thnēskō 1096 5255 3360 2288

c Characterization

even the death of the cross .

de	thanatos	stauros
de	thnēskō	stauroō
1161	2288	4716

9 a Inference

Therefore God also has highly exalted Him

dio	ho	theos	kai	hyperypsoō	autos
dia	o	theos	kai	ypsos	autos
1352	3588	2316	2532	5251	846

b Inference

and given Him the name which is above every name,

kai	charizomai	autos	onoma	ho	hyper	pas	onoma
kai	chairō	autos	onoma	o	yper	pas	onoma
2532	5483	846	3686	3588	5228	3956	3686

10a Enumeration

that at the name of Jesus every knee should bow ,

hina	en	ho	onoma	lēsous	pas	gony	kamptō
ina	en	o	onoma	lēsous	pas	gony	kamptō
2443	1722	3588	3686	2424	3956	1119	2578

b List-Item

of those in heaven,

epouranios
ouranos
2032

c List-Item

and of those on earth ,

kai	epigeios
kai	ge
2532	1919

d List-Item

and of those under the earth,

kai	katachthonios
kai	katachthonios
2532	2709

11a Purpose

and that every tongue should confess that Jesus

kai	pas	glōssa	exomologeō	hoti	lēsous
kai	pas	glōssa	omoios	oti	lēsous
2532	3956	1100	1843	3754	2424

Christ is Lord ,

Christos kyrios

Christos kyrios

5547	2962
------	------

b Purpose

to the glory of God the Father.

eis	doxa	theos	patēr
eis 1	dokeō	theos	patēr
1519	1391	2316	3962

12a Inference

Therefore, my beloved,

hōste egō agapētos
 ōs te egō agapaō
 5620 3450 27

b Comparison (e)

as you have always obeyed ,

kathōs pantote hypakouō
 ōs kata pas akouō
 2531 3842 5219

c Comparison (b)

not as in my presence only ,

mē hōs en egō ho parousia monos
 mē ōs en egō o ousia monos
 3361 5613 1722 3450 3588 3952 3440

d Comparison (b)

but now much more in my absence ,

alla nyn polys mallon en egō ho apousia
 allos nyn polys mallon en egō o ousia
 235 3568 4183 3123 1722 3450 3588 666

e Continuation (a)

work out your own salvation with fear and
 katergazomai ho heautou sōtēria meta phobos kai
 ergon o autos sōzō meta phobos kai
 2716 3588 1438 4991 3326 5401 2532

trembling;

tromos
 tremō
 5156

13a Reason

for it is God who works in you

gar eimi ho theos ho energeō en sy
 gar eimi o theos o ergon en sy
 1063 2076 3588 2316 3588 1754 1722 5213

b Divine-Action

both to will

kai ho thelō
 kai o thelō
 2532 3588 2309

c Divine-Action

and to do for His good pleasure.

kai ho energeō hyper ho eudokia
 kai o ergon yper o dokeō
 2532 3588 1754 5228 3588 2107

14a Command

Do all things

poieō pas
 poieō pas
 4160 3956

b Manner	without complaining and disputing, chōris gongysmos kai dialogismos chōris gongyzō kai legō 5565 1112 2532 1261
15a Purpose (14a-14b)	that you may become blameless and harmless, hina ginomai amemptos kai akeraios ina ginomai memphomai kai kerannymi 2443 1096 273 2532 185
b Characterization	children of God without fault in the midst of a crooked teknon theos amōmētos en mesos skolios teknon theos memphomai en mesos skolios 5043 2316 298 1722 3319 4646 and perverse generation, among kai diastrephō genea en kai strephō ginomai en 2532 1294 1074 1722
c Comparison	whom you shine as lights in the world, hos phainō hōs phōstēr en kosmos os phainō ōs phōs en kosmos 3739 5316 5613 5458 1722 2889
16a Expansion	holding fast the word of life, epechō logos zōē echō legō zaō 1907 3056 2222
b Purpose	so that I may rejoice in the day of Christ eis egō kauchēma eis hēmera Christos eis 1 egō kauchaomai eis 1 ēmera Christos 1519 1698 2745 1519 2250 5547
c Elaboration	that I have not run in vain hoti ou trechō eis kenos oti ou trechō eis 1 kenos 3754 3756 5143 1519 2756
d Elaboration	or labored in vain. oude kopiaō eis kenos de ou koptō eis 1 kenos 3761 2872 1519 2756
17a Elaboration	Yes, alla allos 235

b Condition (17c-17d)

and if I am being poured out as a drink
kai ei spendō
kai ei spendō
2532 1487 4689

offering on the sacrifice and service of your
epi ho thysia kai leitourgia sy
epi o thyō kai leitourgeō sy
1909 3588 2378 2532 3009 5216

faith ,
ho pistis
o pisteuō
3588 4102

c Implication

I am glad
chairō
chairō
5463

d Implication

and rejoice with you all .
kai synchairō sy pas
kai chairō sy pas
2532 4796 5213 3956

18a Command

For the same reason you also be glad
de ho autos sy kai chairō
de o autos sy kai chairō
1161 3588 846 5210 2532 5463

b Command

and rejoice with me .
kai synchairō egō
kai chairō egō
2532 4796 3427

19a Wish (Pos.)

But I trust in the Lord Jesus to send Timothy to you
de elpizō en kyrios Iēsous pempō Timotheos sy
de elpis en kyrios Iēsous pempō Timotheos sy
1161 1679 1722 2962 2424 3992 5095 5213

shortly,
tacheōs
tachys
5030

b Purpose	that I also may be encouraged when I know your hina kagō eupsycheō ginōskō sy ina kai egō psychō ginōskō sy 2443 2504 2174 1097 5216 state . ho peri o peri 3588 4012
20a Reason (19a-19b)	For I have no one like-minded, gar echō oudeis isopsychos gar echō de ou psychō isos 1063 2192 3762 2473
b Characterization	who will sincerely care for your state . hostis merimnaō gnēsiōs sy ho peri os tis merimnaō ginomai sy o peri 3748 3309 1104 5216 3588 4012
21 Reason (20a-20b)	For all seek their own, not the things which are gar ho pas zēteō ho heautou ou ho ho gar o pas zēteō o autos ou o o 1063 3588 3956 2212 3588 1438 3756 3588 3588 of Christ Jesus. Christos Iēsous Christos Iēsous 5547 2424
22a Affirmation	But you know his proven character, de ginōskō autos ho dokimē de ginōskō autos o dokimazō 1161 1097 846 3588 1382
b Cause	that hoti oti 3754
c Manner (d)	as a son with his father hōs teknon patēr ōs teknon patēr 5613 5043 3962
d Continuation (b)	he served with me in the gospel . douleuō syn egō eis ho euangelion doulos syn egō eis 1 o euangelion 1398 4862 1698 1519 3588 2098

23a **Wish (Pos.)**

• Therefore I hope to send him
 men oun elpizō pempō houtos
 men oun elpis pempō outos
 3303 3767 1679 3992 5126

b **Temporal**

at once, as soon as I see how it goes with me.
 exautēs hōs an aphoraō ho peri egō
 autos ōs an oraō o peri egō
 1824 5613 302 872 3588 4012 1691

24 **Affirmation**

But I trust in the Lord that I myself shall also come
 de peithō en kyrios hoti autos kai erchomai
 de peithō en kyrios oti autos kai erchomai
 1161 3982 1722 2962 3754 846 2532 2064

shortly.
 tacheōs
 tachys
 5030

25a **Affirmation**

Yet I considered it necessary
 de hēgeomai anankaios
 de agō anankē
 1161 2233 316

g **Continuation (a)**

to send to you
 pempō pros sy
 pempō pros sy
 3992 4314 5209

a **Affirmation**

Epaphroditus,
 Epaphroditos
 Epaphroditos
 1891

d **Characterization**

my
 egō
 egō
 3450

b **Characterization**

brother • ,
 ho adelphos kai
 o adelphos kai
 3588 80 2532

c	Characterization	fellow worker, synergos ergon 4904
d	Characterization	and fellow soldier, kai systratiōtēs kai stratia 2532 4961
e	Characterization	but your messenger de sy apostolos de sy stellō 1161 5216 652
f	Characterization	and the one who ministered to my need ; kai leitourgos egō ho chreia kai leitourgeō egō o chraomai 2532 3011 3450 3588 5532
26a	Cause (25a-25g)	since he was longing for you all , epeidē eimi epipotheō sy pas dē eimi epipotheō sy pas 1894 2258 1971 5209 3956
b	Experience	and was distressed kai adēmoneō kai adēmoneō 2532 85
c	Validation (26a-26b)	because you had heard that he was sick . dioti akouō hoti astheneō os dia akouō oti sthenoō 1360 191 3754 770
27a	Reason	For indeed he was sick almost unto death ; gar kai astheneō paraplēsios thanatos gar kai sthenoō plēsion thnēskō 1063 2532 770 3897 2288
b	Correction	but God had mercy on him, alla ho theos eleeō autos allos o theos eleos autos 235 3588 2316 1653 846
c	Rejection	and not only on him de ou monos autos de ou monos autos 1161 3756 3440 846

d Suggestion	but on me also, alla egō kai allos egō kai 235 1691 2532
e Purpose	lest I should have • sorrow upon sorrow. hina echō mē lypē epi lypē ina echō mē lypē epi lypē 2443 2192 3361 3077 1909 3077
28a Inference	Therefore I sent him the more eagerly, oun pempō autos spoudaiōs oun pempō autos speudō 3767 3992 846 4708
b Purpose	that hina ina 2443
c Background-Experience	(d)when you see him again eidon autos palin oraō autos palin 1492 846 3825
d Continuation (b)	you may rejoice, and I may be less sorrowful. chairō kagō eimi alypos chairō kai egō eimi lypē 5463 2504 5600 253
29a Command	Receive him therefore in the Lord with all gladness, prosdechomai autos oun en kyrios meta pas chara dechomai autos oun en kyrios meta pas chairō 4327 846 3767 1722 2962 3326 3956 5479
b Command	and hold such men in esteem; kai echō ho toioutos entimos kai echō o o outos timē 2532 2192 3588 5108 1784
30a Cause	because for the work of Christ he came close to hoti dia ho ergon ho Christos engizō mechri oti dia o ergon o Christos engys mechri 3754 1223 3588 2041 3588 5547 1448 3360 death , thanatos thnēskō 2288

b Expansion

not regarding his life ,
 parableuomai ho psychē
 ballō o psychō
 3851 3588 5590

c Purpose

to supply what was lacking in your service
 hina anaplēroō ho hysterēma sy ho leitourgia
 ina plēroō o ysteros sy o leitourgeō
 2443 378 3588 5303 5216 3588 3009
 toward me.
 pros egō
 pros egō
 4314 3165

Chapter 3

1 a Command

Finally , my brethren, rejoice in the Lord.
 ho loipos egō adelphos chairō en kyrios
 o leipō egō adelphos chairō en kyrios
 3588 3063 3450 80 5463 1722 2962

b Affirmation

For me to write the same things to you is • not tedious, but
 sy graphō ho autos egō men ou oknēros de
 sy graphō o autos egō men ou okneō de
 5213 1125 3588 846 1698 33033756 3636 1161
 for you it is safe .
 sy asphalēs
 sy sphallō
 5213 804

2 a Command

Beware of dogs ,
 blepō ho kyōn
 blepō o kyōn
 991 3588 2965

b Command

beware of evil workers,
 blepō ho kakos ergatēs
 blepō o kakos ergon
 991 3588 2556 2040

c Command

beware of the mutilation!
 blepō ho katatomē
 blepō o tomos
 991 3588 2699

- 3 a Reason For we are the circumcision,
gar egō eimi ho peritomē
gar egō eimi o tomos
1063 2249 2070 3588 4061
- b Characterization who worship God in the Spirit • ,
ho latreuō theos pneuma kai
o latreuō theos pneuma kai
3588 3000 2316 4151 2532
- c Characterization rejoice in Christ Jesus,
kauchaomai en Christos Iēsous
kauchaomai en Christos Iēsous
2744 1722 5547 2424
- d Characterization and have no confidence in the flesh,
kai ou peithō en sarx
kai ou peithō en sarx
2532 3756 3982 1722 4561
- 4 a Characterization though I also might have confidence in the flesh.
kaiper egō kai echō pepoithēsis en sarx
kai per egō kai echō peithō en sarx
2539 1473 2532 2192 4006 1722 4561
- b Condition (c) If anyone else thinks he may have confidence in the
ei tis allos dokeō peithō en
ei tis allos dokeō peithō en
1487 5100 243 1380 3982 1722
flesh,
sarx
sarx
4561
- c Implication I more so:
egō mallon
egō mallon
1473 3123
- 5 a Characterization circumcised the eighth day,
peritomē oktaēmeros
tomos ēmera oktō
4061 3637
- b Characterization of the stock of Israel,
ek genos Israēl
ek ginomai Israēl
1537 1085 2474

c	Characterization	of the tribe of Benjamin, phylē Benjamin phyō Benjamin 5443 958
d	Characterization	a Hebrew of the Hebrews; Hebraios ek Hebraios Ebrais ek Ebrais 1445 1537 1445
e	Characterization	concerning the law , a Pharisee; kata nomos Pharisaios kata nomos Pharisaios 2596 3551 5330
6 a	Characterization	concerning zeal, persecuting the church; kata zēlos diōkō ho ekklēsia kata zeō diōkō o kaleō 2596 2205 1377 3588 1577
b	Characterization	concerning the righteousness which is in the kata dikaiosynē ho ginomai en kata dikē o ginomai en 2596 1343 3588 1096 1722 law , blameless. nomos amemptos nomos memphomai 3551 273
7 a	Correction	But alla allos 235
b	Topic (c)	what things were gain to me , hostis eimi kerdos egō os tis eimi kerdos egō 3748 2258 2771 3427
c	Continuation (a)	these I have counted loss for Christ . houtos hēgeomai zēmia dia ho Christos outos agō zēmia dia o Christos 5023 2233 2209 1223 3588 5547
8 a	Contradiction	Yet indeed I also count all things loss alla menounge kai hēgeomai pas zēmia allos oun men ge kai agō pas zēmia 235 3304 2532 2233 3956 2209

faith ;

ho pistis
o pisteuō
3588 4102

10a Purpose (9a-9d)

that I may know Him and the power of His
ho ginōskō autos kai ho dynamis autos
o ginōskō autos kai o dynamai autos
3588 1097 846 2532 3588 1411 846

resurrection , and the fellowship of His
ho anastasis kai ho koinōnia autos
o istēmi kai o koinos autos
3588 386 2532 3588 2842 846

sufferings, being conformed
ho pathēma symmorphizō
o paschō morphē
3588 3804 4833

b Expansion

to His death ,
autos ho thanatos
autos o thnēskō
846 3588 2288

11a Condition (b)

if , by any means,
ei pōs
ei pōs
1487 4459

b Implication

I may attain to the resurrection from the
katantaō eis ho exanastasis ho
antaō eis1 o istēmi o
2658 1519 3588 1815 3588
dead .
nekros
nekros
3498

12a Denial

Not that I have already attained,
ou hoti ēdē lambanō
ou oti ēdē lambanō
3756 3754 2235 2983

b Alternative

or am already perfected;
ē ēdē teleioō
ē ēdē telos
2228 2235 5048

c Action

but I press on,

de diōkō

de diōkō

1161 1377

d Condition

that I may lay hold

ei katalambanō

ei lambanō

1487 2638

e Characterization

of that for which Christ Jesus has also

epi hos ho Christos Iēsous kai kai

epi os o Christos Iēsous kai kai

1909 3739 3588 5547 2424 2532 2532

laid hold of me.

katalambanō hypo

lambanō ypo

2638 5259

13a Denial

Brethren, I do not count myself to have

adelphos egō ou logizomai emautou

adelphos egō ou legō autos egō

80 1473 3756 3049 1683

apprehended;

katalambanō

lambanō

2638

b Topic (14a)

but one thing

de heis

de eis 2

1161 1520

Supplied

I do • ,

men

men

3303

c Background-Experience (14a)

forgetting those things which are behind

epilanthanomai ho opisō

lathanō o opisō

1950 3588 3694

d Background-Action (14a)

and reaching forward to those things which

de epekteinomai ho

de teinō o

1161 1901 3588

are ahead ,
emprosthēn
pros
1715

14a Action

I press toward the goal for
diōkō kata skopos epi
diōkō kata skopos epi
1377 2596 4649 1909

b Purpose

the prize of the upward call of God in
ho brabeion ho anō klēsis ho theos en
o brabeuō o ana kaleō o theos en
3588 1017 3588 507 2821 3588 2316 1722
Christ Jesus.
Christos Iēsous
Christos Iēsous
5547 2424

15a Topic (b)

Therefore
oun
oun
3767

b Exhortation

let us, as many as are mature, have this mind ;
hosos teleios houtos phroneō
osos telos outos phrēn
3745 5046 5124 5426

c Condition (d)

and if in anything you think otherwise,
kai ei tis phroneō heterōs
kai ei tis phrēn eteros
2532 1487 5100 5426 2088

d Implication

God will reveal even this to you.
ho theos apokalyptō kai houtos sy
o theos kalyptō kai outos sy
3588 2316 601 2532 5124 5213

16 Exhortation

Nevertheless, to the degree that we have already attained, let
plēn eis hos phthanō
plēroō eis¹ os phthanō
4133 1519 3739 5348
us walk by the same rule , let us be of the same mind .
stoicheō ho autos kanōn ho autos phroneō
stoicheō o autos kanōn o autos phrēn
4748 3588 846 2583 3588 846 5426

17a **Command** Brethren • , join in following my example,
 adelphos ginomai symmimētēs egō
 adelphos ginomai mimeomai egō
 80 1096 4831 3450

b **Command** and note those who so walk ,
 kai skopeō ho houtōs peripateō
 kai skopos o outos pateō
 2532 4648 3588 3779 4043

c **Comparison** as you have us for a pattern.
 kathōs echō egō typos
 ōs kata echō egō typos
 2531 2192 2248 5179

18a **Reason** For many walk ,
 gar polys peripateō
 gar polys pateō
 1063 4183 4043

b **Characterization** of whom I have told you often ,
 hos legō sy pollakis
 os legō sy polys
 3739 3004 5213 4178

c **Manner** and now tell you even weeping,
 de nyn legō kai klaiō
 de nyn legō kai klaiō
 1161 3568 3004 2532 2799

Supplied that they are

d **Characterization** the enemies of the cross of Christ :
 ho echthros ho stauros ho Christos
 o echthros o stauroō o Christos
 3588 2190 3588 4716 3588 5547

19a **Characterization** whose end is destruction,
 hos ho telos apōleia
 os o telos olethros
 3739 3588 5056 684

b Characterization whose god is their belly ,
 hos ho theos ho koilia
 os o theos o koilia
 3739 3588 2316 3588 2836

c Characterization and whose glory is in their shame —
 kai ho doxa en autos ho aischynē
 kai o dokeō en autos o aischros
 2532 3588 1391 1722 846 3588 152

d Expansion who set their mind on earthly things.
 ho phroneō ho epigeios
 o phrēn o ge
 3588 5426 3588 1919

20a Reason (18b-19d) For our citizenship is in heaven,
 gar egō ho politeuma hyparchō en ouranos
 gar egō o polis archō en ouranos
 1063 2257 3588 4175 5225 1722 3772

b Source from which we also eagerly wait for the Savior,
 ek hos kai apekdechomai sōtēr
 ek os kai dechomai sōzō
 1537 3739 3757 2532 553 4990
 the Lord Jesus Christ ,
 kyrios Iēsous Christos
 kyrios Iēsous Christos
 2962 2424 5547

21a Characterization who will transform our lowly body that
 hos metaschēmatizō egō ho tapeinōsis ho sōma eis
 os echō egō o tapeinos o sōma eis 1
 3739 3345 2257 3588 5014 3588 4983 1519
 it may be conformed to His glorious
 autos ho ginomai symmorphos autos ho doxa
 autos o ginomai morphē autos o dokeō
 846 3588 1096 4832 846 3588 1391
 body ,
 ho sōma
 o sōma
 3588 4983

b Manner according to the working by which He is
 kata ho energeia autos
 kata o ergon autos
 2596 3588 1753 846

able
ho dynamai
o dynamai
3588 1410

c Characterization even to subdue all things to Himself.
kai hypotassō ho pas autos
kai tassō o pas autos
2532 5293 3588 3956 1438

Chapter 4

1 a Inference Therefore, my
hōste egō
ōs te egō
5620 3450

b Characterization beloved and longed-for
agapētos kai epipothētos
agapaō kai epipotheō
27 2532 1973

a Inference brethren,
adelphos
adelphos
80

c Characterization my joy and crown ,
egō chara kai stephanos
egō chairō kai stephanos
3450 5479 2532 4735

d Continuation (a) so stand fast in the Lord , beloved.
houtōs stēkō en kyrios agapētos
outos istēmi en kyrios agapaō
3779 4739 1722 2962 27

2 a Request I implore Euodia
parakaleō Euodia
kaleō Euodia
3870 2136

b Request and I implore Syntyche
kai parakaleō Syntychē
kai kaleō Syntychē
2532 3870 4941

c Exhortation to be of the same mind in the Lord. And
phroneō ho autos en kyrios kai
phrēn o autos en kyrios kai
5426 3588 846 1722 2962 2532

3 a Request I urge you also,
erōtaō sy kai
erōtaō sy kai
2065 4571 2532

b Characterization true companion,
gnēsios syzygos
ginomai zygos
1103 4805

c Command help these women
syllambanō autos
lambanō autos
4815 846

d Characterization who labored with me in the gospel ,
hostis synathleō egō en ho euangelion
os tis athleō egō en o euangelion
3748 4866 3427 1722 3588 2098

e Accompaniment with Clement also, and the rest of my fellow workers,
meta Klēmēs kai kai ho loipos egō synergos
meta Klēmēs kai kai o leipō egō ergon
3326 2815 2532 2532 3588 3062 3450 4904

f Characterization whose names are in the Book of Life.
hos ho onoma en biblos zōē
os o onoma en biblos zaō
3739 3588 3686 1722 976 2222

4 a Command Rejoice in the Lord always.
chairō en kyrios pantote
chairō en kyrios pas
5463 1722 2962 3842

b Restatement Again I will say ,
palin eipon
palin legō
3825 2046

c Command rejoice!
chairō
chairō
5463

5 a **Mandate** Let your gentleness be known to all men .
 sy ho epieikēs ginōskō pas anthrōpos
 sy o eikōn ginōskō pas anthrōpos
 5216 3588 1933 1097 3956 444

b **Pronouncement** The Lord is at hand.
 ho kyrios engys
 o kyrios engys
 3588 2962 1451

6 a **Command (Neg.)** Be anxious for nothing,
 merimnaō mēdeis
 merimnaō de mē
 3309 3367

b **Mandate** but in everything by prayer and supplication, with
 alla en pas ho proseuchē kai ho deēsis meta
 allos en pas o euchomai kai o deomai meta
 235 1722 3956 3588 4335 2532 3588 1162 3326
 thanksgiving, let your requests be made known to God ;
 eucharistia sy ho aitēma gnōrizō pros ho theos
 chairō sy o aiteō ginōskō pros o theos
 2169 5216 3588 155 1107 4314 3588 2316

7 **Subsequent** and the peace of God , which surpasses all understanding,
 kai ho eirēnē ho theos ho hyperechō pas nous
 kai o eirēnē o theos o echō pas nous
 2532 3588 1515 3588 2316 3588 5242 3956 3563
 will guard your hearts and minds • through Christ
 phroureō sy ho kardia kai ho noēma sy en Christos
 oraō sy o kardia kai o nous sy en Christos
 5432 5216 3588 2588 2532 3588 3540 5216 1722 5547
 Jesus.
 Iēsous
 Iēsous
 2424

8 a **Conclusion** Finally , brethren,
 ho loipos adelphos
 o leipō adelphos
 3588 3063 80

b Topic (j)	whatever things are true , hosos eimi alēthēs osos eimi alētheia 3745 2076 227
c Topic (j)	whatever things are noble , hosos semnos osos sebō 3745 4586
d Topic (j)	whatever things are just , hosos dikaios osos dikē 3745 1342
e Topic (j)	whatever things are pure , hosos hagnos osos agios 3745 53
f Topic (j)	whatever things are lovely , hosos prosphilēs osos philos 3745 4375
g Topic (j)	whatever things are of good report, hosos euphēmos osos phēmi 3745 2163
h Condition (j)	if there is any virtue ei tis aretē ei tis areskō 1487 5100 703
i Condition (j)	and if there is anything praiseworthy— kai ei tis epainos kai ei tis ainos 2532 1487 5100 1868
j Command	meditate on these things. logizomai houtos legō outos 3049 5023
9 a Topic (e)	The things which • you learned hos kai manthanō os kai manthanō 3739 2532 3129

b Topic (e) and received
kai paralambanō
kai lambanō
2532 3880

c Topic (e) and heard
kai akouō
kai akouō
2532 191

d Topic (e) and saw in me,
kai eidon en egō
kai oraō en egō
2532 1492 1722 1698

e Command these do ,
houtos prassō
outos prassō
5023 4238

f Subsequent and the God of peace will be with you.
kai ho theos ho eirēnē eimi meta sy
kai o theos o eirēnē eimi meta sy
2532 3588 2316 3588 1515 2071 3326 5216

10a Thanksgiving But I rejoiced in the Lord greatly
de chairō en kyrios megalōs
de chairō en kyrios megas
1161 5463 1722 2962 3171

b Co-occurrence that now at last your care for me has flourished
hoti ēdē pote ho phroneō hyper egō anathallō
oti ēdē pou o phrēn yper egō thēlazō
3754 2235 4218 3588 5426 5228 1700 330
again . . . ;
epi hos
epi os
19093739

c Characterization though you surely did care ,
kai phroneō
kai phrēn
2532 5426

d Contrast

but you lacked opportunity.

de akaireomai
de kairos
1161 170

11a Manner

Not that I speak in regard to need ,

ou hoti legō kata hysterēsis
ou oti legō kata ysteros
3756 3754 3004 2596 5304

b Reason

for I have learned in whatever state I am , to be

gar egō manthanō en hos eimi eimi
gar egō manthanō en os eimi eimi
1063 1473 3129 1722 3739 1510 1511

content :

autarkēs
autos archō
842

12a Experience

I know how • to be abased ,

oida kai tapeinoō
oida kai tapeinos
1492 2532 5013

b Experience

and I know how to abound .

kai oida perisseuō
kai oida perisseuō
2532 1492 4052

c Experience

Everywhere and in all things I have learned

en pas kai en pas myeō
en pas kai en pas myō
1722 3956 2532 1722 3956 3453

d Experience

both to be full

kai chortazō
kai chortos
2532 5526

e Experience

and to be hungry ,

kai peinaō
kai peinaō
2532 3983

f Experience

both to abound

kai perisseuō
kai perisseuō
2532 4052

g Experience and to suffer need.
kai hystereō
kai ysteros
2532 5302

13 Profession I can do all things through Christ who strengthens me.
ischyō pas en Christos ho endynamoō egō
ischys pas en Christos o dynamai egō
2480 3956 1722 5547 3588 1743 3165

14a Reorientation Nevertheless you have done well
plēn poieō kalōs
plēroō poieō kalos
4133 4160 2573

Supplied that

b Expansion you shared in my distress .
synkoinōneō egō ho thlipsis
koinos egō o thlibō
4790 3450 3588 2347

15a Reminder Now you Philippians know also that
de sy Philippēsios oida kai hoti
de sy Philippēsios oida kai oti
1161 5210 5374 1492 2532 3754

b Precedent (d) in the beginning of the gospel ,
en archē ho euangelion
en archō o euangelion
1722 746 3588 2098

c Temporal (d) when I departed from Macedonia,
hote exerchomai apo Makedonia
os te erchomai apo Makedonia
3753 1831 575 3109

d Continuation (a) no church shared with me concerning giving and
oudeis ekklēsia koinōneō egō eis logos dosis kai
de ou kaleō koinos egō eis 1 legō didōmi kai
3762 1577 2841 3427 1519 3056 1394 2532
receiving
lēmpsis
lambanō
3028

e Qualification	but • you only . ei mē sy monos ei mē sy monos 1487 33615210 3441
16 Precedent	For even in Thessalonica you sent aid • once and again hoti kai en Thessalonikē pempō kai hapax kai dis oti kai en Thessalonikē pempō kai apax kai dyo 3754 2532 1722 2332 3992 2532 530 2532 1364 for my necessities. eis egō ho chreia eis 1 egō o chraomai 1519 3427 3588 5532
17a Rejection	Not that I seek the gift , ou hoti epizēteō ho doma ou oti zēteō o didōmi 3756 3754 1934 3588 1390
b Suggestion	but I seek the fruit alla epizēteō ho karpos allos zēteō o karpos 235 1934 3588 2590
c Characterization	that abounds to your account. ho pleonazō eis sy logos o plēroō eis 1 sy legō 3588 4121 1519 5216 3056
18a Experience	Indeed I have all de apechō pas de echō pas 1161 568 3956
b Experience	and abound. kai perisseuō kai perisseuō 2532 4052
c Experience	I am full , plēroō plēroō 4137
d Expansion	having received from Epaphroditus the things sent from dechomai para Epaphroditos ho para dechomai para Epaphroditos o para 1209 3844 1891 3588 3844

you,
sy
sy
5216

e Characterization a sweet-smelling aroma,
euōdia osmē
ozō ozō
2175 3744

f Characterization an acceptable sacrifice,
dektos thysia
dechomai thyō
1184 2378

g Characterization well pleasing to God .
euairestos ho theos
aireskō o theos
2101 3588 2316

19a Subsequent And my God shall supply all your need
de egō ho theos plēroō pas sy chreia
de egō o theos plēroō pas sy chraomai
1161 3450 3588 2316 4137 3956 5216 5532

b Manner according to His riches in glory by Christ Jesus.
kata autos ho ploutos en doxa en Christos Iēsous
kata autos o ploutos en dokeō en Christos Iēsous
2596 846 3588 4149 1722 1391 1722 5547 2424

20 Doxology Now to our God and Father be glory forever and ever .
de egō ho theos kai patēr ho doxa eis ho aiōn ho aiōn
de egō o theos kai patēr o dokeō eis ho aiōn ho aiōn
1161 2257 3588 2316 2532 3962 3588 1391 1519 3588 165 3588 165

Amen.
amēn
amēn
281

21a Greeting Greet every saint in Christ Jesus.
aspazomai pas hagios en Christos Iēsous
aspazomai pas agios en Christos Iēsous
782 3956 40 1722 5547 2424

b Greeting

The brethren who are with me greet you.

ho adelphos syn egō aspazomai sy
o adelphos syn egō aspazomai sy
3588 80 4862 1698 782 5209

22a Greeting

All the saints greet you,

pas ho hagios aspazomai sy
pas o agios aspazomai sy
3956 3588 40 782 5209

b Escalation

but especially those who are of Caesar's household.

de malista ho ek ho Kaisar oikia
de mallon o ek o Kaisar oikos
1161 3122 3588 1537 3588 2541 3614

23 Wish (Pos.)

The grace of our Lord Jesus Christ be with you all .

ho charis egō ho kyrios Iēsous Christos meta sy pas
o chairō egō o kyrios Iēsous Christos meta sy pas
3588 5485 2257 3588 2962 2424 5547 3326 5216 3956

Amen.

amēn

amēn

281